

NACIONES UNIDAS



ASAMBLEA GENERAL  CONSEJO DE SEGURIDAD

Distr.
GENERAL

A/8536

✓S/10397

24 noviembre 1971

ESPAÑOL

ORIGINAL: CINCO-
INGLES

ASAMBLEA GENERAL
Vigésimo sexto período de sesiones
Tema 97 del programa
CONFERENCIA MUNDIAL DE DESARME

CONSEJO DE SEGURIDAD
Vigésimo sexto año

Carta de fecha 24 de noviembre de 1971 dirigida al Secretario General por el Representante Permanente de China ante las Naciones Unidas

Le ruego que disponga que la declaración adjunta del Gobierno de la República Popular de China de fecha 30 de julio de 1971 se distribuya como documento oficial del Consejo de Seguridad y de la Asamblea General.

(Firmado) HUANG Hua
Representante Permanente de la
República Popular de China ante
las Naciones Unidas

DECLARACION DEL GOBIERNO DE LA REPUBLICA POPULAR DE CHINA

30 de julio de 1971

El 15 de junio de 1971 el Gobierno de la Unión Soviética entregó al Gobierno de la República Popular de China una declaración en la que se proponía convocar a una conferencia de las cinco Potencias que poseen armas nucleares - la Unión Soviética, los Estados Unidos de América, la República Popular de China, Francia, y Gran Bretaña - en la que se considerarían los problemas del desarme nuclear en su conjunto. A este respecto el Gobierno de la República Popular de China hace la siguiente declaración:

Todos los países del mundo, grandes o pequeños, deben ser iguales. Las cuestiones que afectan a diversos países del mundo deben ser discutidas conjuntamente y resueltas por todos ellos y no debe permitirse el monopolio de unas pocas grandes Potencias. Este es un principio rector de las relaciones internacionales al que deben ajustarse todos los países. La prevención de la guerra nuclear, la eliminación de las amenazas nucleares y la prohibición completa y destrucción total de las armas nucleares son cuestiones que afectan a la paz y la seguridad de todos los países del mundo, y unos pocos países poseedores de armas nucleares no tienen el derecho de hacer caso omiso de la mayoría de los países del mundo y celebrar arbitrariamente una conferencia para considerar y decidir cuestiones de tanta importancia.

La historia posterior a la segunda guerra mundial muestra que es absolutamente imposible resolver cuestiones de desarme nuclear sobre la base de negociaciones celebradas sólo entre unas pocas grandes Potencias que poseen armas nucleares. En julio de 1963 los Estados Unidos, Gran Bretaña y la Unión Soviética celebraron el tratado parcial de prohibición de los ensayos nucleares. Posteriormente la Unión Soviética y los Estados Unidos prepararon conjuntamente una serie de tratados sobre la llamada limitación de las armas nucleares, incluido el tratado sobre la no proliferación de las armas nucleares. En noviembre de 1969 la Unión Soviética y los Estados Unidos iniciaron sus conversaciones sobre la limitación de las armas estratégicas. Pero ninguna de esas negociaciones ha restringido en modo alguno la carrera de armas nucleares entre los Estados Unidos y la Unión Soviética. Por el contrario, los Estados Unidos y la Unión Soviética han continuado sus ensayos de

armas nucleares sin pausa, su producción de armas nucleares se perfecciona cada vez más, sus arsenales de armas nucleares son cada vez mayores y están estacionando en muchos otros países a sus tropas armadas con armas nucleares. Esto amenaza seriamente a la paz mundial y a la seguridad de los pueblos de todos los países. Los pueblos del mundo han perdido desde hace mucho su confianza en las conversaciones sobre desarme entre las Potencias nucleares. Sostienen con justicia que es imposible resolver la cuestión del desarme nuclear en su conjunto dependiendo de dos superpotencias nucleares, y que tampoco puede resolverse mediante la adición de algunas otras Potencias nucleares.

China fabrica armas nucleares porque está obligada a hacerlo bajo las amenazas nucleares imperialistas y lo hace enteramente para fines de defensa, para romper el monopolio nuclear imperialista y para eliminar finalmente las armas nucleares. Las armas nucleares de China están aún en la etapa experimental y en la actualidad no es aún una Potencia nuclear, ni será nunca una superpotencia nuclear que practique las políticas de monopolio nuclear, amenazas nucleares y chantaje nuclear. China nunca consentirá en participar en las llamadas conversaciones sobre desarme nuclear entre las Potencias nucleares a espaldas de los países no nucleares.

En consecuencia el Gobierno de China no puede aceptar la propuesta del Gobierno de la Unión Soviética sobre la convocación de una conferencia de las cinco Potencias nucleares.

La posición del Gobierno de China sobre la cuestión de las armas nucleares ha sido siempre clara. En primer lugar el Gobierno de China ha sido siempre partidario de la prohibición completa y la destrucción total de las armas nucleares; en segundo lugar el Gobierno de China ha declarado en muchas ocasiones que en ningún momento y bajo ninguna circunstancia China iniciaría el uso de armas nucleares; en tercer lugar el Gobierno de China ha sido siempre partidario de la convocación de una conferencia suprema de todos los países del mundo para discutir la cuestión de la prohibición completa y la destrucción total de las armas nucleares y como primera etapa llegar a un acuerdo sobre la no utilización de las armas nucleares. El Gobierno de China reafirma ahora una vez más solemnemente esta posición.

A/8536
S/10397
Español
Página 4

El Gobierno de China sostiene que a fin de lograr la prohibición completa y la destrucción total de las armas nucleares, los Estados Unidos y la Unión Soviética, que poseen grandes cantidades de armas nucleares, deben emitir declaraciones separadas o conjuntas en el sentido de contraer abiertamente la obligación de no iniciar el uso de armas nucleares en ningún momento y bajo ninguna circunstancia, desmantelar todas las bases nucleares establecidas en los territorios de otros países y llevar de vuelta a sus propios países las armas nucleares almacenadas y las fuerzas armadas nucleares estacionadas en esos territorios. El que esto se lleve a cabo o no será una prueba de si tienen el deseo de realizar el desarme nuclear.

Como siempre el pueblo de China continuará realizando esfuerzos conjuntos con los pueblos del mundo, perseverando en la lucha y luchando por el noble objetivo de la prohibición completa y la destrucción total de las armas nucleares.

